

**C-208**

First Session, Thirty-sixth Parliament,  
46 Elizabeth II, 1997

**THE HOUSE OF COMMONS OF CANADA**

**BILL C-208**

An Act to amend the Access to Information Act

---

First reading, September 26, 1997

---

Ms. BEAUMIER

**C-208**

Première session, trente-sixième législature,  
46 Elizabeth II, 1997

**CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA**

**PROJET DE LOI C-208**

Loi modifiant la Loi sur l'accès à l'information

---

Première lecture le 26 septembre 1997

---

M<sup>ME</sup> BEAUMIER

## SUMMARY

This enactment provides sanctions against any person who improperly destroys or falsifies government records in an attempt to deny right of access to information under the *Access to Information Act*.

## SOMMAIRE

Ce texte établit des sanctions contre quiconque falsifie ou détruit indûment des documents officiels dans le but d'entraver le droit d'accès à l'information prévu par la *Loi sur l'accès à l'information*.

**BILL C-208**

**PROJET DE LOI C-208**

An Act to amend the Access to Information Act

Loi modifiant la Loi sur l'accès à l'information

R.S., c. A-1; R.S., cc. 22, 27, 28, 33, 44, 46 (1st Supp.), cc. 1, 8, 19, 36 (2nd Supp.), cc. 1, 3, 12, 17, 18, 20, 24, 28, 33 (3rd Supp.), cc. 1, 7, 10, 11, 16, 21, 28, 31, 32, 41, 47 (4th Supp.); 1989, cc. 3, 27; 1990, cc. 1, 2, 3, 13; 1991, cc. 3, 6, 16, 38; 1992, cc. 1, 21, 33, 34, 36, 37, 44; 1993, cc. 1, 2, 3, 27, 28, 31, 34, 38; 1994, cc. 10, 26, 31, 38, 40, 41, 43; 1995, cc. 1, 5, 11, 12, 18, 28, 29, 41, 45; 1996, cc. 8, 9, 10, 11, 16; 1997, cc. 6, 9, 20, 23

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

L.R., ch. A-1; L.R., ch. 22, 27, 28, 33, 44, 46 (1<sup>er</sup> suppl.), ch. 1, 8, 19, 36 (2<sup>e</sup> suppl.), ch. 1, 3, 12, 17, 18, 20, 24, 28, 33 (3<sup>e</sup> suppl.), ch. 1, 7, 10, 11, 16, 21, 28, 31, 32, 41, 47 (4<sup>e</sup> suppl.); 1989, ch. 3, 27; 1990, ch. 1, 2, 3, 13; 1991, ch. 3, 6, 16, 38; 1992, ch. 1, 21, 33, 34, 36, 37, 44; 1993, ch. 1, 2, 3, 27, 28, 31, 34, 38; 1994, ch. 10, 26, 31, 38, 40, 41, 43; 1995, ch. 1, 5, 11, 12, 18, 28, 29, 41, 45; 1996, ch. 8, 9, 10, 11, 16; 1997, ch. 6, 9, 20, 23

**1. The *Access to Information Act* is amended by adding the following after section 67:**

**67.1** (1) A person who, with intent to deny a right of access under this Act,  
(a) destroys, mutilates or alters a record,  
(b) falsifies a record or makes a false entry in a record, or  
(c) does not keep required records  
is guilty of an offence.

Obstructing right of access

**1. La *Loi sur l'accès à l'information* est modifiée par adjonction, après l'article 67, de ce qui suit :**

**67.1** (1) Est coupable d'une infraction quiconque dans l'intention d'entraver le droit d'accès prévu par la présente loi :  
a) détruit, tronque ou modifie un document; 10  
b) falsifie un document ou y fait une fausse inscription;  
c) ne conserve pas les documents nécessaires.

Entrave au droit d'accès

Offence and  
punishment

(2) Every person who contravenes subsection (1) is guilty of an indictable offence and liable to imprisonment for a term not exceeding five years or to a fine not exceeding ten thousand dollars or to both.

(2) Quiconque contrevient au paragraphe (1) est coupable d'un acte criminel et passible d'un emprisonnement maximal de cinq ans et d'une amende maximale de dix mille dollars ou de l'une de ces peines.

Infraction et  
peine

5

---

Published under authority of the Speaker of the House of Commons

Available from:  
Public Works and Government Services Canada — Publishing,  
Ottawa, Canada K1A 0S9

---

Publié avec l'autorisation du président de la Chambre des communes

En vente:  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada — Édition,  
Ottawa, Canada K1A 0S9